

OBSAH

O pražském argotizování (Bibl. č. 5)	7
Argot a slang (6)	10
Poláčkův román maloměstský (13)	14
Český verš ve srovnání s německým (18)	21
Staropolský verš ve srovnání se staročeským (17)	24
Vliv císařské kanceláře Karlovy na slovesnou kulturu německou (22)	26
Česká práce o větné intonaci (26)	34
<i>Kunhutina píseň</i> a sekvence Tomáše Akvinského <i>Lauda Sion</i> (27)	40
Poslední próza Karla Poláčka (54)	43
Tabu vokativu (49)	46
K dvojjazyčnosti <i>Vojny a míru</i> (46)	52
K nejstarší české duchovní poezii (58)	58
K etymologickému slovníku místních jmen v Čechách (62)	62
Nový překlad <i>Písma</i> (65)	63
K obecným otázkám stylu (89)	66
K staročeskému <i>Mastičkáři</i> (94)	68
K otázce baltoslovanských jazykových vztahů (111)	71
Splynutí diftongických řad v nové horní němčině (119)	78
Poznámky o metonymii (121)	80
K německému slovnímu přízvuku (132)	83
Přízvuk českých slov v němčině (128)	85
K dnešní situaci historické fonologie (141)	88
Poznámka o pražských schillerovských oslavách roku 1859 (139)	91
Česká a německá kramářská píseň (177)	96
O germanismech v kramářských písních (177)	99
O vlivu jazyka na myšlení (163)	101
Subjekt a predikát (164)	104
Dodatek z roku 1986 (488)	107
Poznámka k Zpravodaji místopisné komise ČSAV III, 135 n. (170)	108
Německé vlivy na slovanské jazyky (174)	110
K prostému instrumentálu v češtině (178)	113
Poznámka k Zpravodaji místopisné komise ČSAV III, s. 298–300 (179)	116
K příjmení ze základu Hof (182)	118
Jacob Grimm a český kulturní svět (173)	119
Nové práce o minnesangu (183)	124
K metodě výkladu Kafkových děl (175)	127
K problematice německých výpůjček v češtině (198)	129

Německo–česká dvojjazyčnost (199)	134
O kontinuitě německého živlu v Litoměřicích (216)	143
Ještěd – Jeschken (225)	145
Ještě k původu slova <i>chachar</i> (233)	147
Básnická řeč raného Werfla (230)	148
— Pražské teze o jazykové kultuře (239)	153
Toponymické dvojice a dvojjazyčnost (237)	156
Středověká židovská čeština (255)	158
Interpretace dvou básní B. Brechta (236)	159
Židovsko–německé básně ze synagogy Genizah v Káhiře (258)	163
— Česko–německá lexikální kongruence (260)	166
K tzv. staroevropské hydronymii (267)	169
Vztah Komenského k německému jazyku (271)	171
Poznámky ke kafkovským miscelám J. Beneše (270)	175
— Složené adjektivum v baltštině (274)	177
— Ještě jednou o konstrukci – je vidět Sněžka (272)	179
— K historii infinitivu (296)	181
Slovanština a baltština v jazykové Evropě (280)	182
Verš a pauza (281)	188
Dvě česká rozmlouvání o lásce (282)	189
Čechovova humoreska <i>Tlustý a tenký</i> (277)	195
— Poznámky o relativní větě (288)	197
Českomoravská židovská příjmení z místních jmen (293)	199
O poslední německé literatuře pražské (286)	200
Slova <i>fucmuc</i> a <i>fucek</i> , <i>flák</i> a <i>flek</i> (298)	204
K diskusi o povaze vlastního jména (316)	206
Slangová slova <i>majznout</i> , <i>rambajs</i> , <i>štabák</i> a <i>štabajzna</i> (312)	208
Slova <i>rošťák</i> a <i>roup</i> , <i>roupy</i> (321)	209
Antikizující Donalitus (305)	210
Čechovova humoreska <i>Chirurgie</i> (304)	214
— Střídání kódů (322)	217
— Jméno a příjmení (326)	220
Slova <i>ofina</i> a <i>placka</i> (323)	222
Staré sloveso <i>fintovati</i> a <i>fintit</i> (324)	223
K sporu o básnické skladby Hynka z Poděbrad (325)	224
K Petroniovi, kapitola XLI–XLVI (329)	226
Čechovova humoreska <i>Na poštovním úřadě</i> (331)	229
Znova o významu osobních jmen (340)	231
Příjmení = místní jméno (341)	232
Slovo <i>cimbolec</i> ‚rampouch‘ (336)	233

— Normy jazykového chování (416)	353
— O metodách Pražské školy (427)	356
Židovské příjmení <i>Traub</i> (425)	359
O příjmení <i>Taussig</i> (424)	360
Jméno <i>Siegfrieda Kappra</i> (426)	361
Baltistické tradice v ČSSR (436)	362
K staročeskému <i>Životu Josefa Egyptského</i> (433)	365
Brechtova <i>Píseň o Vltavě</i> (<i>Das Lied von der Moldau</i>) (434)	367
H. Ch. Andersen, <i>Princezna na hrášku</i> (437)	370
• Ještě k teorii vlastního jména (446)	372
K změně židovských příjmení podle josefínského patentu z r. 1787 (454)	373
Staročeské <i>Olomoucké povídky</i> (444)	374
Dvě příbuzné povídky Čechovovy (440)	381
Dvě poznámky o A. P. Čechovovi (441)	384
Povídky o neštěstí H. Ch. Andersena (452)	387
— Základ literární onomastiky (460)	389
— Baltoslovanský genitiv se supinem (458)	390
K Senecově <i>Apocolocyntosis</i> (463)	392
Tři prózy z Kafkovy sbírky <i>Venkovský lékař</i> (470)	395
Tři drobné prózy Kafkovy (459)	398
Milostné povídky H. Ch. Andersena (465)	401
Tři poznámky k staročeské literatuře (461)	402
— Balkánský model jazykového svazu (477)	407
Ještě jednou k <i>Ústí - Aussig</i> (475)	411
Poznámky k <i>Oráči z Čech</i> (479)	412
Dvě latinsko-starohornoněmecké makarónské básně (471)	415
Rétorický styl v Senecově <i>Apocolocyntosis</i> (478)	417
— Indoevropské starožitnosti (480)	418
Poslední povídka Čechovova (472)	420
Čechovovy povídky <i>Jonyč a Stáří</i> (481)	422
— Interlingvální a intralingvální hláskové změny (486)	424
— F. García Lorca, <i>Canción de Jinete</i> . Pokus o interpretaci (485)	427
Hledání smyslu jedné básně Celanovy (487)	429
Ediční poznámka	433
<i>Jaromír Povejšil: Pavel Trost</i>	435

BIBLIOGRAFIE PAVLA TROSTA	445
Úvodní poznámka	447
Soupis díla	448
Činnost redakční	492
Soupis šifer Pavla Trosta	493
Soupis excerpovaných časopisů, sborníků a jiných knih	494
Rejstřík spolupracovníků Pavla Trosta spolupodepsaných na kolektivních pracích	503
Rejstřík předmětový osobní	504
Rejstřík předmětový věcný	508